


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
**Рабочая группа по безопасности
дорожного движения**
Шестьдесят вторая сессия

Женева, 26–29 сентября 2011 года

**Доклад Рабочей группы по безопасности дорожного
движения о работе ее шестьдесят второй сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–2	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	3	3
III. Утверждение доклада о работе шестьдесят первой сессии (пункт 2 повестки дня)	4	3
IV. Информация о деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы (пункт 3 повестки дня)	5–12	3
V. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы) (пункт 4 повестки дня).....	13–16	5
VI. Конвенция о дорожном движении 1968 года (пункт 5 повестки дня).....	17–20	5
VII. Совещание "за круглым столом" по вопросу об усталости водителя (пункт 6 повестки дня).....	21	6
VIII. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 7 повестки дня)	22	6
IX. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 8 повестки дня)	23–24	6
A. Многопрофильное исследование аварий (МПИА)	23	6
B. Взаимное признание международных сертификатов технического осмотра.....	24	7
X. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (пункт 9 повестки дня).....	25–27	7

XI.	Группа экспертов по безопасности на железнодорожных переездах (пункт 10 повестки дня).....	28	7
XII.	Программа работы (2012–2016 годы) и двухгодичная оценка (пункт 11 повестки дня).....	29–31	7
XIII.	Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня)	32	8
XIV.	Сроки проведения следующей сессии (пункт 13 повестки дня)	33	8
XV.	Утверждение решений (пункт 14 повестки дня)	34	8

Приложение

	Предложение по поправкам к Сводной резолюции о дорожных знаках и сигналах (CP.2) (документ ECE/TRANS/WP.1/119/Rev.2)		9
--	---	--	---

I. Участники

1. Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) провела свою шестьдесят вторую сессию в Женеве 26–29 сентября 2011 года под председательством г-жи Л. Иорио (Италия). В ее работе участвовали представители следующих государств-членов: Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Испании, Италии, Латвии, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

2. На сессии также были представлены Европейский союз (ЕС) и следующие неправительственные организации: Европейская федерация жертв дорожно-транспортных происшествий (ЕФЖДТП), Международная мотоциклетная федерация (ФИМ), Фонд ФИА, Международная федерация пешеходов (МФП), Международная ассоциация заводов – изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международная организация по стандартизации (ИСО), Международный союз железных дорог (МСЖД) и ассоциация "Лазер-Европа".

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

3. WP.1 утвердила повестку дня сессии (ECE/TRANS/WP.1/132). Правительство Швеции отметило, что по пункту 8 а) повестки дня неофициальный документ № 2 был представлен только Швецией.

III. Утверждение доклада о работе шестьдесят первой сессии (пункт 2 повестки дня)

4. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей шестьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.1/131).

IV. Информация о деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы (пункт 3 повестки дня)

5. Рабочая группа была проинформирована о последних изменениях и инициативах, связанных с безопасностью дорожного движения, включая информацию о "дорожной карте" применительно к интеллектуальным транспортным системам (ИТС), подготовленной секретариатом ЕЭК и одобренной WP.1. WP.1 была также проинформирована о работе Конференции Всемирной дорожной ассоциации (ПМАДК) (Мехико, 26–30 сентября 2011 года), Межпарламентском совещании по безопасности дорожного движения (Киев, 28–30 ноября 2011 года), об освещении вопросов безопасности в ходе Всемирного слета скаутов, организованного Институтом безопасности дорожного движения "Панос Милонас", организациями "Скауты Греции", "Скауты Ирландии" и ЕЭК ООН в августе 2011 года; об информационно-пропагандистских инициативах в рамках турнира Евробаскет-2011 (сентябрь 2011 года, Литва); о предстоящем докладе Генерального секретаря ООН Генеральной Ассамблее по теме "Повышение безопасности дорожного движения"; и о присоединении Азербайджана и Казахстана к "Европейскому соглашению, дополняющему Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (1971 год)" и "Протоколу о разметке дорог к Европейскому

соглашению, дополняющему Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (1973 год)".

6. WP.1 отметила, что проведение Всемирного дня памяти жертв дорожно-транспортных происшествий в Армении было отложено до начала 2012 года.

7. WP.1 была также проинформирована о публикации в августе 2011 года ЕЭК ООН документа "Статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке", который доступен в онлайн-режиме. WP.1 решила разработать систему, которая позволит более быстро и своевременно осуществлять обмен информацией по вопросам статистики безопасности дорожного движения. В этом контексте WP.1 просила секретариат ЕЭК создать на вебсайте WP.1 специальный раздел для размещения статистической информации, полученной от членов WP.1.

8. WP.1 не была проинформирована о стандарте управления безопасностью дорожного движения ISO 39001, поскольку представитель ИСО не смог принять участие в работе ее сессии.

9. WP.1 была проинформирована о проведении исследования по вопросам создания и работе ведущих учреждений по безопасности дорожного движения, а также исследования по вопросу о взаимосвязи между безопасностью дорожного движения и культурными различиями.

10. Национальные делегации и международные организации представили последнюю информацию о других недавних событиях в области безопасности дорожного движения.

11. Швеция сообщила о тенденциях в области безопасности дорожного движения и управления безопасностью дорожного движения в стране (неофициальный документ № 6); Бельгия проинформировала WP.1 о текущих изменениях в сфере дорожно-транспортного законодательства, в частности о положениях, которые касаются мотоциклов; Соединенные Штаты сообщили о проводимых в настоящее время двух исследованиях по вопросу об управлении транспортными средствами под воздействием лекарственных средств; Норвегия представила "Национальный план действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2010–2013 годы)"; Португалия представила обзор тех изменений, которые планируется внести в правила дорожного движения страны; Италия сообщила о кампании по размещению рекламных щитов по тематике безопасности дорожного движения на автомагистралях страны, которые были представлены в ходе Всемирного слета скаутов в Швеции.

12. WP.1 приняла к сведению пункт 1.9.5.3.7 приложения А к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), согласно которому ограничения на проезд через автодорожные туннели транспортных средств, перевозящих опасные грузы, должны быть официально опубликованы и должны носить общедоступный характер. WP.1 решила оказать содействие в этом деле и напомнить административным органам и должностным лицам, ответственным за введение ограничений согласно ДОПОГ, об этом требовании.

V. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы) (пункт 4 повестки дня)

13. Рабочая группа была проинформирована о событиях, связанных с резолюцией 64/255 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 2 марта 2010 года, в которой 2011–2020 годы объявлены Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения.

14. В частности, была представлена информация о региональной конференции, организованной ЕЭК ООН и правительством Сербии в Белграде в апреле 2011 года в ознаменование начала этого Десятилетия; о начале глобальной кампании, организованной региональными комиссиями ООН по случаю сессии Комиссии по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций, проведенной 1–14 мая 2011 года; о кампании по распространению плакатов по тематике безопасности дорожного движения и о фильме по безопасности дорожного движения, подготовленных ЕЭК ООН в целях пропаганды безопасности дорожного движения в рамках сессии Комиссии в 2011 году.

15. WP.1 приняла – с некоторыми изменениями – документ "Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения – план ЕЭК ООН на 2011–2020 годы" (неофициальный документ № 6). Она просила секретариат ЕЭК ООН представить пересмотренный неофициальный документ № 6 в качестве официального документа для следующей сессии WP.1. WP.1 решила включить указанный документ в доклад этой сессии.

16. Национальные делегации и международные организации представили информацию об изменениях в области безопасности дорожного движения в контексте Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Швеция сообщила о создании академии "Нулевой уровень смертности на дорогах" и о проведении международной конференции по этой теме; Франция сообщила о своей неизменной решимости добиваться снижения средней скорости транспортных средств; Соединенные Штаты Америки сообщили об усилиях в целях подготовки специалистов по сбору данных в области безопасности дорожного движения в странах - членах АТЭС; Бельгия сообщила о церемонии, положившей начало Десятилетию действий по обеспечению безопасности дорожного движения в Брюсселе. Ассоциация "Лазер-Европа" сообщила WP.1 о своих планах провести в 2012 году кинофестиваль, посвященный безопасности дорожного движения, а Фонд ФИА сообщил о "приуроченных к началу Десятилетия мероприятиях и инициативах", которые были осуществлены 11 мая 2011 года.

VI. Конвенция о дорожном движении 1968 года (пункт 5 повестки дня)

17. Из-за нехватки времени WP.1 не смогла рассмотреть предложения по поправкам к Конвенции 1968 года о дорожном движении, касающиеся вопросов освещения и световой сигнализации (ECE/TRANS/WP.1/2011/4). Это предложение по поправкам будет рассмотрено на следующей сессии WP.1.

18. WP.1 не смогла рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.1/2011/5, так как он не был представлен. Однако WP.1 решила продолжить свою работу по определению "систем помощи при вождении" (СПВ). Неофициальная группа экс-

пертов по СПВ представит обновленную информацию о своей работе над предложениями по поправкам, касающимися СПВ, на следующей сессии WP.1. WP.1 одобрила предложение провести на следующей сессии WP.1 семинар по СПВ.

19. WP.1 обсудила очевидные расхождения в "категориях и подкатегориях водительских удостоверений" в "Директиве о водительских удостоверениях ЕС", принятой в декабре 2006 года, и в Конвенции 1968 года о дорожном движении. WP.1 решила, что секретариат ЕЭК направит ЕС и его государствам-членам письмо с целью проинформировать о возможном несоответствии "Директивы о водительских удостоверениях ЕС" приложению 6 к Конвенции 1968 года.

20. WP.1 была также проинформирована о возможности применения стандартов ИСО в области национальных/международных водительских удостоверений.

VII. Совещание "за круглым столом" по вопросу об усталости водителя (пункт 6 повестки дня)

21. WP.1 выразила удовлетворение в связи с организацией секретариатом ЕЭК информативного и интересного совещания "за круглым столом" по вопросу об "усталости водителя" (неофициальный документ № 1). Среди выступавших были представители национальных правительств, научных кругов и частного сектора.

VIII. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 7 повестки дня)

22. Рабочая группа была проинформирована о прогрессе, достигнутом неофициальной группой экспертов по знакам с изменяющимся сообщением (неофициальный документ № 4). Эта неофициальная группа экспертов представила ряд вариантов с указанием направлений работы по внесению поправок в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (1968 год) в целях включения в нее положений о знаках с изменяющимся сообщением. WP.1 решила предложить неофициальной группе внести изменения в неофициальный документ № 4 и еще раз представить его на трех официальных языках в качестве официального документа.

IX. Сводная резолюция о дорожном движении (пункт 8 повестки дня)

A. Многопрофильное исследование аварий (МПИА)

23. Из-за нехватки времени WP.1 не рассмотрела неофициальный документ № 2 с указанием направлений работы по созданию многопрофильного исследования аварий (МПИА) в целях повышения безопасности дорожного движения. WP.1 решила рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии.

В. Взаимное признание международных сертификатов технического осмотра

24. Из-за нехватки времени WP.1 не рассмотрела этот пункт повестки дня. К делегации Российской Федерации будет вновь обращена просьба возглавить дискуссию по ее предложению отразить оптимальную практику взаимного признания международных сертификатов технического осмотра в Сводной резолюции о дорожном движении (CP.1) на следующей сессии WP.1.

Х. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (пункт 9 повестки дня)

25. Рабочая группа продолжит обсуждение эскиза нового знака для указания стоянки и зарядных станций, предназначенных для электромобилей, на следующей сессии. WP.1 предложила правительствам представить образцы знаков, используемых в настоящее время в их странах.

26. Правительство Бельгии представило предложение по поправке, касающееся дорожного знака, указывающего безопасную зону стоянки (ECE/TRANS/WP.1/2011/3). WP.1 решила вернуться к рассмотрению вопроса о безопасных зонах стоянки на своей следующей сессии.

27. WP.1 приняла предложение по поправкам к пунктам 1.11 а), 1.11 б) и 1.11 с) Сводной резолюции о дорожных знаках и сигналах (CP. 2) (ECE/TRANS/WP.1/119/Rev. 2), указанных в приложении I к документу ECE/TRANS/WP.1/2011/8. WP.1 решила включить указанное приложение в доклад этой сессии.

XI. Группа экспертов по безопасности на железнодорожных переездах (пункт 10 повестки дня)

28. Рабочая группа обсудила проект положения о круге ведения многофункциональной группы экспертов по безопасности на железнодорожных переездах (ECE/TRANS/WP.1/2011/6), и WP.1 – с незначительными изменениями – утвердила круг ведения этой группы экспертов.

ХII. Программа работы (2012–2016 годы) и двухгодичная оценка (пункт 11 повестки дня)

29. Рабочая группа рассмотрела и утвердила свою программу работы на двухгодичные периоды 2012–2013 и 2012–2016 годов (ECE/TRANS/WP.1/2011/7, ECE/TRANS/WP.1/2011/9 и ECE/TRANS/WP.1/2011/9/Add.1).

30. Рабочая группа также рассмотрела вопрос о сохраняющейся актуальности ее работы в рамках пятилетнего цикла рассмотрения реформы ЕЭК, утвержденной в 2005 году, и постановила продлить мандат Рабочей группы по безопасности дорожного движения.

31. Рабочая группа также приняла к сведению итоги первого совещания председателей вспомогательных органов Комитета по многопрофильным и межсекторальным вопросам, по которым необходимо дальнейшее сотрудничество, и возможные ответные действия, (неофициальный документ № 2 совещания Бюро КВТ, состоявшегося 20 июня 2011 года).

XIII. Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня)

32. Бельгия обратилась к WP.1 с просьбой дать рекомендации в отношении достижения региональной договоренности, позволяющей вводить новые дорожные знаки, не предусмотренные в Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах. WP.1 решила вернуться к рассмотрению этого вопроса на своей следующей сессии.

XIV. Сроки проведения следующей сессии (пункт 13 повестки дня)

33. WP.1 решила провести шестьдесят третью сессию 19–21 марта 2012 года в Женеве.

XV. Утверждение решений (пункт 14 повестки дня)

34. Рабочая группа утвердила перечень решений, принятых на ее шестьдесят второй сессии.

Приложение

Предложение по поправкам к Сводной резолюции о дорожных знаках и сигналах (СР.2) (документ ECE/TRANS/WP.1/119/Rev.2)

Пункт 1.11 а):

В конце первого абзаца добавить "или, в случае туннелей, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

В подпункте i) (знак С,3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква В) заменить ", для перевозки которых требуется размещение маркировки в виде табличек оранжевого цвета в соответствии с разделом 5.3.2 приложения А к ДОПОГ" на "в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

В подпункте ii) (знак С,3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква С) заменить ", для перевозки которых требуется размещение маркировки в виде табличек оранжевого цвета в соответствии с разделом 5.3.2 приложения А к ДОПОГ" на "в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

В подпункте iii) (знак С,3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква D) заменить ", для перевозки которых требуется размещение маркировки в виде табличек оранжевого цвета в соответствии с разделом 5.3.2 приложения А к ДОПОГ" на "в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

В подпункте iv) (знак С,3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква Е) заменить ", для которых требуется размещение маркировки в виде табличек оранжевого цвета в соответствии с разделом 5.3.2 приложения А к ДОПОГ" на "в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

Пункт 1.11 б):

В конце первого абзаца добавить "или, в случае туннелей, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

Пункт 1.11 с):

В конце первого абзаца добавить "или, в случае обязательных направлений движения в связи с запрещениями проезда через туннели, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ".

Сводный текст пункта 1.11, включающий предлагаемые поправки (поправки выделены жирным шрифтом с подчеркиванием)

1.11 Использование и значение знаков для транспортных средств, перевозящих опасные грузы¹

¹ См. приложение к документу ECE/TRANS/WP.1/104.

а) Знак С, 3^h "ЗАПРЕЩЕНО ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ, ДЛЯ КОТОРЫХ ПРЕДПИСАНЫ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ", описание которого приводится в Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года, следует использовать без дополнительной таблички для запрещения въезда всех транспортных средств, определенных в статье 1 а) Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и перевозящих опасные грузы, которые определены в статье 1 б) ДОПОГ и для которых требуется установка на транспортных средствах табличек оранжевого цвета, предусмотренных в разделе 5.3.2 приложения А к ДОПОГ, **или, в случае туннелей, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ.**

В случае запрещений, касающихся конкретных опасных грузов, запрещений, действующих только в определенные периоды (например, в часы пик), или запрещений, касающихся только транзитных перевозок, этот знак следует использовать с дополнительной табличкой, на которой должен быть указан характер запрещения.

В туннелях, с 1 июля 2007 года и не позднее чем с 1 января 2010 года, запрещения следует устанавливать путем использования этого знака с дополнительной табличкой, на которой указана прописная буква, обозначающая категорию, к которой отнесен туннель в соответствии с пунктом 1.9.5.2 приложения А к ДОПОГ, следующим образом:

- i) знак С, 3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква В: категория туннелей **В***; запрещено движение транспортных средств, перевозящих опасные грузы, которые могут привести к очень сильному взрыву в соответствии с подразделом 1.9.5.2 приложения А к ДОПОГ, **в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ;**
- ii) знак С, 3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква С: категория туннелей **С***; запрещено движение транспортных средств, перевозящих опасные грузы, которые могут привести к очень сильному взрыву, сильному взрыву или выбросу большого количества токсичного вещества в соответствии с подразделом 1.9.5.2 приложения А к ДОПОГ, **в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ;**
- iii) знак С, 3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква D: категория туннелей **D***; запрещено движение транспортных средств, перевозящих опасные грузы, которые могут привести к очень сильному взрыву, сильному взрыву, выбросу большого количества токсичного вещества или крупному пожару в соответствии с подразделом 1.9.5.2 приложения А к ДОПОГ, **в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ;**
- iv) знак С, 3^h с дополнительной табличкой, на которой указана буква E: категория туннелей **E***; запрещено движение транспортных средств, перевозящих любой вид опасных грузов, **в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ,** за исключением грузов, на которые не распространяются какие-либо ограничения на проезд через туннели в соответствии с подразделом 1.9.5.2 приложения А к ДОПОГ.

* Для целей ограничений на проезд транспортных средств, перевозящих опасные грузы, через автодорожные туннели в соответствии с положениями раздела 1.9.5 приложения А к ДОПОГ туннели следует классифицировать по категориям А, В, С, D или E. Для туннелей, отнесенных к категории А, никакие запрещения не устанавливаются.

б) Знак С. 3^m "ЗАПРЕЩЕНО ДВИЖЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ ВЗРЫВЧАТЫЕ ИЛИ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ВЕЩЕСТВА СВЫШЕ ОПРЕДЕЛЕННОГО КОЛИЧЕСТВА", описание которого приводится в Европейском соглашении 1971 года, дополняющем Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года, следует использовать для запрещения въезда транспортных средств, определенных в статье 1 а) ДОПОГ и перевозящих опасные грузы класса 1, класса 2, классифицируемые как легковоспламеняющиеся, класса 3, за исключением отнесенных к Группе упаковки III, класса 4.1, классифицируемые как самореактивные, и класса 5.2 согласно ДОПОГ, при условии, что для перевозки соответствующих грузов на транспортных средствах требуется установка табличек оранжевого цвета, предусмотренных в разделе 5.3.2 приложения А к ДОПОГ, **или, в случае туннелей, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ.**

С 1 января 2010 года этот знак не должен использоваться для обозначения запрещения в туннелях.

с) Знаки D. 10^a, D. 10^b и D. 10^c "ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ", описание которых приводится в Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года, следует использовать без дополнительной таблички для указания обязательного направления движения всех транспортных средств, определенных в статье 1 а) ДОПОГ и перевозящих опасные грузы, которые определены в статье 1 б) ДОПОГ и для которых на транспортных средствах требуется установка табличек оранжевого цвета, предусмотренных в разделе 5.3.2 приложения А к ДОПОГ, **или, в случае обязательных направлений движения в связи с запрещениями проезда через туннели, в условиях перевозки, которые указаны в пункте 1.9.5.3.6 приложения А к ДОПОГ.**

В случае обязательных направлений движения, предписываемых для перевозки конкретных опасных грузов или в определенные периоды (например, в часы пик) либо для транзитных перевозок, этот знак следует использовать с дополнительной табличкой, на которой должен быть указан характер обязанности по аналогии с указанием запрещений при использовании знака С, 3^h.